

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

7566582

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	4) Dispatch date
121758	13.10.2020
6) Freight	Creation day
Free	11.10.2020
Unfrank	14) Our Order-No.
Waggon	24190269
Fr.Gut	
Express	
Post	

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
550003964301	14.11.2017			chub

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg
truck collect. load	Free Carrier	4 PAL		gross 428,0 net 258,6

25) Dispatch Address	26) Receipt/Unload-point
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)	14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	256	Qtyy (1s) +/- Notes

*20216429*  
*delivered*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 756  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: u  
 Quantità Imballi:  NO  
 Conforntà alle schede d'imballa:  
 Data controllo: 15.10.20  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 1/5 OTT 2020  
 "Ricevuto con riserva di  
 verifica su quantità e quantità"

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					



N7566582

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 pontokat a feladó téti ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>20008072</b> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">                     AUTODANA GROUP S.R.L.                      JO1/294/2006; RO 18517892                      Sabaş, Str. Ciocărliei, Nr.8                      Jud ALBĂ - ROMANIA                 </div>			
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort <b>70026 MODUGNO</b> ország/country/Land <b>IT</b>		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort <b>3000 Hatvan</b> ország/country/Land <b>HU</b> időpont/date/Datum <b>2020.10.12</b>		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Beigefügte Dokumente</b> SAP-462467		<b>5 Beigefügte Dokumente</b> Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!					
<b>6 Kiemelési szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	
		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	
		<b>34</b>		<b>PAL</b>	
		<b>KFZ-Zubehör</b>		<b>3638</b>	
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter	
				<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>	
				<b>3638</b>	
				<b>0</b>	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender, Absender</b>	
		<b>0</b>			
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem</b> Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmérvé, freight paid, frei Bérmérvé, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2020.10.12.		<b>24 Az áru átvételének kelte</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 10/12/2020			
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan, 2020.10.12.		<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006; RO 18517892 Sabaş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBĂ - ROMANIA		<b>24 Az átvevő aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen		<b>Rakomány</b> Use/load Nutzlast	
		<b>AB20CYK</b>		<b>Jud ALBĂ - ROMANIA</b> Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA)	
		<b>AB92CYK</b>		<b>14 OTT 2020</b>	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"